

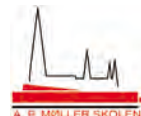
# SLESVIG AVIS

Medlemsblad for de danske foreninger og institutioner Nr. 60



DECEMBER 2019 JANUAR, FEBRUAR 2020

 Danske institutioner og foreninger i Slesvig



# Flensborg Avis digital + tablet + cover\* iPad 2018 eller Samsung Galaxy Tab A 10.5

Læs Flensborg Avis når og hvor du har lyst. Få avisen som e-avis i 24 måneder og vælg mellem en iPad inkl. cover og en Samsung Galaxy Tab A 10.5 inkl. cover.

\*Så længe lager haves



iPad 2018



fla.de/yrrp6

Du kan bestille online via QR-kode eller short-link.  
Du kan også kontakte vores abonnementsafdeling via mail: [abo@fla.de](mailto:abo@fla.de) og på telefon 0461/50450

Samsung Galaxy Tab A 10.5



fla.de/yrruq

## FLENSBORG AVIS

... vi gør Danmark lidt større



### **Kære læsere af Slesvig Avis,**

julen nærmer sig og året 2019 går på hæld. I tiden op til jul og derefter, er der mange aktiviteter og muligheder for at deltage i foreningslivet. Måske har man også lyst til at blive en aktiv del af foreningsarbejdet. Alle foreninger afholder deres generalforsamlinger i begyndelsen af året. Her vil der være mulighed for at deltage, komme med forslag eller anmodninger.

Kun et stærkt mindretal kan sætte præg i Sydslesvig og styrke vores parti SSW. Partiet, der sørger for at foreninger og institutioner har de samme vilkår som de tyske. Det er ingen selvfølge.

Flere steder er der taget hul på jubilæumsåret 2020. Som for os sydslesvigere og især for vores moderland Danmark, er et særligt jubilæumsår. Der vil være mange aktiviteter, vær opmærksom på dem i Slesvig Avis og i den daglige Flensborg Avis.

Alle er velkommen.

En særlig tak til alle dem der bidrog til Slesvig Avis og SSF Sekretariat for deres indsats.

Med disse ord, ønsker jeg jer alle en god Jul og et godt Nytår 2020.

Kaj-Michael Nielsen

### **Omslagssiden:**

Et billede fra en juleudflugt til Krusmølle i 2018

#### **Deadline Slesvig Avis**

<b>Udgave</b>	<b>Stof til følgende måneder</b>	<b>afleveres senest den</b>
Nr. 61	marts, april og maj	1. februar
Nr. 62	juni, juli, august og september	1. maj
Nr. 63	oktober og november	1. september
Nr. 64	december, januar og februar	1. november



**Spezialwerkstatt für  
Kommunalmaschinen,  
Motorrasenmäher und  
Motorsägen**

•  
**Verkauf und Reparatur**

•  
**Dorfstraße 10 · 24860 Klappholz  
Tel. 04603-282 · Fax 04603-1648**

**Verkauf · Service · Ersatzteile**

**SCHADE**



**Kurt Will**

Inh. Ingo Will

◆ **Fahrschule**  
◆ **Omnibusse**

Friedrichstraße 94  
24837 Schleswig

Tel.: 0 46 21 / 3 21 17  
Fax 0 46 21 / 3 76 07

E-Mail: [kurt-will@gmx.net](mailto:kurt-will@gmx.net)



**Du har visioner og drømme? Vi har løsninger!  
Så ring til os**

**SLESVIGSK KREDITFORENING e.G.**

**Lån til landbrug, erhverv og bolig m.m.**

**Große Str. 4, 24937 Flensburg, tlf. 0461/71975, mandag-torsdag kl. 8.00-12.00**

## **Impressum**

Dansk Sekretariat, Lollfuß 89, 24837 Schleswig

Tlf. 04621 2 38 88, Fax 04621 2 11 05, E-mail: [gottorp@syfo.de](mailto:gottorp@syfo.de)

**Udgiver:** De danske foreninger og institutioner i Slesvig.

**Herausgeber:** Die dänischen Vereine und Institutionen in Schleswig.

Bladet udkommer 4 gange årligt og sendes gratis til medlemmer.

Das Blatt erscheint 4 Mal im Jahr und wird an alle Mitglieder kostenlos versandt.

**Redaktion:** Kaj Michael Nielsen og Jan Lübker.

**Distribution/Verteiler:** Dansk Sekretariat

**Layout:** Layout & Copy, Flensborghus & Anne M. Christiansen, Gottorp amt

**Tryk/Druck:** Flensburg Avis

# NORDISK JUL/ NORDISCHE WEIHNACHTEN

## HELENE BLUM & HARALD HAUGAARD OG FLERE/UND ANDERE



Fredag/Freitag **06.12.2019 • 20:00**  
**Slesvighus** Lollfuß 89, Slesvig/Schleswig

**Billetter/Tickets: [www.ssf-billetten.de](http://www.ssf-billetten.de)**

+ 49 4621 23888 • SSF Gottorp Amt, Lollfuß 89, Slesvig/Schleswig, Ticketkontor Liesegang,  
 Aktivitæts huset FL, sh.z Ticketcenter FL Nikolaistr. 7, Reisebüro Peelwatt Marie-Curie-Ring 39 FL  
 eller ved indgangen/oder an der Abendkasse



Vi gør opmærksom på, at det kan ske, at der bliver filmet og taget fotos af arrangementerne. Disse vil blive brugt til analog og digital dokumentation og informationsarbejde af legitime interesser jvf. § 6, stk. 1 sætning 1 litra f. DSGVO.

Gæster, der kan gøre konkrete personlige grunde gældende, som taler imod en identificering på optagelserne, har ret til at gøre indsigelse mod offentliggørelsen jvf. art. 21. stk. 1 DSGVO.

## Slesvig Bibliotek

Bismarckstr. 18a, 24837 Schleswig  
 04621- 988054 • slesvig@dcbib.dk  
 www.dcbib.dk  
 www.facebook.com/ansgarhusetslesvig

## Åbningstider

Mandag og torsdag: 11.00 – 18.00  
 Tirsdag og onsdag: 10.00 – 16.00  
 (31.3.-1.9.: lørdag lukket)

## Bibliotekarens favoritter

Torsdag den 5. december kl. 16.00.

Hver eneste uge udkommer der nye bøger, og det er meget let at overse en bog, som interesserer én. Derfor holder bibliotekarerne øje med, hvad der udkommer og anskaffer dem til biblioteket.

Hør hvilke bøger, der var Lenes og Britas favoritter det seneste år. Både romaner og fagbøger.

Fri entré. Biblioteket giver en kop kaffe/te.

## Biffen for børn

Onsdag den 11. december kl. 14.30.

Julefilmen ”Jul i Bakkekøbing”.

Børn fra 5 år og voksne kan glæde sig til en morsom julefilm.

Fri entré. Tilmelding til Slesvig bibliotek: slesvig@dcbib.dk.

## Julehygge i Ansgarhuset

Lørdag den 14. december kl. 11-13.

Vi hygger med danske juletraditioner, varm kakao og småkager.

Dolas Dukketeater er på besøg og spiller tre små julestykker for de små.

Fri entre. Alle er velkomne.

Arrangeret i samarbejde med Slesvig og Omegns Danske Menighed.

## Biffen for børn:

### Den kæmpestore bjørn

Onsdag 22. januar kl. 14.30.

Jonathan og hans søster Sofie er på ferie hos deres bedstefar i Nordsverige. Jonathan forsøger alt, hvad han kan for at slippe af med Sofie, men da det endelig lykkes ham, er det på en måde Jonathan ville aldrig have forestillet sig. Sofie bliver kidnappet af en stor bjørn, og nu skal han finde hende i skoven og få hende hjem igen.

Tilladt for alle, men frarådes børn under 7 år. Fri entré.

Tilmelding til Slesvig bibliotek: slesvig@dcbib.dk.



**Biffen for børn:**

**Peter Kanin**

Onsdag den 19. februar kl. 14.30.

Gnaveren Peter og hans venner får sig alle en overraskelse, da den unge Thomas Suhr pludseligt flytter ind i deres favorithus, som han har arvet af sin onkel. De er trætte af den nye lejer og gør nu alt, hvad han kan, for at slippe af med det irriterende menneske.

Tilladt for alle, men frarådes børn under 7 år. Fri entré. Tilmelding til Slesvig bibliotek: [slesvig@dcbib.dk](mailto:slesvig@dcbib.dk).

**”Kampen om de faldnes minde”**

Foredrag ved tidligere leder af Studiefællesskabet ved Dansk Centralbibliotek, dr.phil. Lars N. Henningsen.

Mandag 24. februar kl. 16.30.

Historiker Lars Henningsen fortæller om sin nye bog ”Kampen om de faldnes minde” om mindesmærker og mindekultur i Sønderjylland efter Verdenskrigen 1914-1918. Foredraget fortæller om mindesmærkerne i hele Sønderjylland og de dramatiske stridigheder, som de blev centrum i.



## Slesvighus Biograf

**Torsdag den 12. december kl. 19.30**

Der tages 7 € for vin og ost pr. person.

Der bedes om tilmeldelse 2 dage inden forestillingen.

Dansk Sekretariat, tlf.: 04621-23888, mail: [gottorp@syfo.de](mailto:gottorp@syfo.de)



## GUDSTJENESTER

### **Fredag den 20. december**

Skolegudstjenester i anledning af julen

Kl. 8.30: Bo Nicolaisen

A. P. Møllerskolen for elever herfra og fra Hiort Lorenzen Skolen

Kl. 10.00: Niels Henrik Olesen

Gottorp Slotskapel for elever fra Gottorp Skolen.

### **Tirsdag den 24. december**

Juleaften – Lk. 2,1-14

Kl. 14.00: Bo Nicolaisen

Ansgar

Kl. 14.30: Niels Henrik Olesen

Skovby

Kl. 16.00: Bo Nicolaisen – N. H. Olesen

Ansgar

### **Onsdag den 25. december**

Juledag – Musikgudstjeneste

Kl. 15.00: Liturg Niels Henrik Olesen

### **Søndag den 29. december**

Julesøndag – Mt. 2,13-23

Kl. 10.00: Bo Nicolaisen

### **Tirsdag den 31. december**

Nytårsaften

Kl. 16.00: Niels Henrik Olesen

### **Søndag den 5. januar**

Helligtrekongers søndag – Mt. 2,1-12

Kl. 10.00: Bo Nicolaisen

### **Søndag den 12. januar**

1. s. e. helligtrekonger – Mk. 10,13-16

Kl. 14.00: Niels Henrik Olesen

Gottorp Slotskapel – Spejdernes Nytårsparade

### **Søndag den 19. januar**

2. s. e. helligtrekonger – Johs. 4,5-26

Kl. 10.30: Bo Nicolaisen

Nybjernt – Nytårstrav

### **Søndag den 26. januar**

3. s. e. helligtrekonger - Lk. 17,5-10

Kl. 10.00: Niels Henrik Olesen

### **Søndag den 2. februar**

Sidste s. e. helligtrekonger – J. 12,23-33

Kl. 10.00: Niels Henrik Olesen

### **Søndag den 9. februar**

Septuagesima – Mt. 25,14-30

Kl. 10.00: Niels Henrik Olesen

### **Søndag den 16. februar**

Seksagesima – Mk. 4,26-32

Kl. 10.00: Niels Henrik Olesen

### **Søndag den 23. februar**

Fastelavn – Lk. 18,31-43

Kl. 10.00: Bo Nicolaisen



## NYTÅR

Nytåret byder vi velkomment i Ansgar Kirke ved en gudstjeneste og et festligt efterfølgende samvær i Ansgarsalen Nytårsaften kl. 16,00.

## DET NYE ÅR

Vi begynder det nye år med gudstjeneste helligtrekonger søndag den 5. januar. Derpå følger to traditionsrige gudstjenester, nemlig i forbindelse med spejdnernes nytårsparade i Gottorp Slotskapel søndag, den 12. januar kl. 14:00 ved pastor Bo Nicolaisen, samt i Nybjernt søndag, den 19. januar med efterfølgende festligt samvær og nytårstrav \*).

## FASTELAVN

Søndag, den 23. februar kl. 10:00 er der fastelavnsgudstjeneste ved pastor Bo Nicolaisen med efterfølgende tøndeslagning og udnævnelse af en katekonge og en kattedronning. Tag mor, far og søskende med – alle forhåbentlig festligt påklædte i dagens anledning. \*)

## MEDLEMSKAB

Spørgsmål vedrørende medlemskab og medlemsbidrag rettes til kirkens kasserer Harald Braun.

Bidrag indbetales til menighedens bankforbindelse: Unionbank,  
BIC: UNBNDE21XXX,  
IBAN: DE42 2152 0100 0003 0103 50

Slesvig og Omegns Danske Menighed  
Indkalder til  
**GENERALFORSAMLING**

Søndag den 29. marts 2020 kl. 12.00  
efter gudstjeneste kl. 10.30

Der vil blive serveret en let anretning efter gudstjenesten

### Dagsorden

01. Valg af dirigent
02. Formandens beretning.
03. Drøftelse og godkendelse af beretningen.
04. Præsternes beretninger.
05. Kasserens beretning.
06. Revisorernes beretning.
07. Drøftelse og godkendelse af regnskabet.
08. Indkomne forslag.
09. Valg
10. Eventuelt.

Alle er velkomne  
Menighedsrådet

Durchführung von Erd-, Feuer- und Seebestattungen

*-Gebr. Hirschelmann* GmbH  
Beerdigungsinstitut

Lassen Sie sich vertrauensvoll beraten.

Tel. 0 46 21 / 2 39 45 · Schleswig · Schubstr. 11

Schleswiger

STROM & GAS

für Schleswig und die  
gesamte Region.

Wir machen uns stark für Schleswig  
und die Region!

Mit günstigen Strom- und Erdgas-  
tarifen und bestem Service für Sie!

Persönliche Beratung  
in **Schleswig, Poststraße 6**  
und in **Kappeln, Jöns-Hof-Passage 1**

**Telefon 04621 801 220**

[www.schleswiger-stadtwerke.de](http://www.schleswiger-stadtwerke.de)

Schleswiger Stadtwerke GmbH · Werkstraße 1 · Schleswig

 **SCHLESWIGER  
STADTWERKE**



I Frederiksberg Daginstitution er der, ligesom i de fleste sydslesvigske daginstitutioner, forældre der ikke magter det danske sprog... endnu. For at imødekomme forældrenes ønske og behov for at tilegne sig det danske sprog, startede vi i 2016 Frederiksberg Aftenskole. Det er et tilbud under voksenundervisningsnævnet. Navnet er godt nok lidt misvisende, idet undervisningen efter en lille analyse blandt interesserede, afholdes lørdag formiddag i dobbelt lektioner.

Tilknytningen til institutionen og underviseren skal gøre det nemmere for forældrene, at tage fat i den udfordringen. Og selv om der gerne tages emner, begreber eller aktuelt op fra Daginstitutionen (lige nu er det lanterne), så skal tilbuddet hverken ses som kun til vores egne forældre eller forældre i det hele taget. Alle som gerne vil lære dansk er velkomne.

Underviseren er Kathrin; institutionens souschef og pædagog i vuggestuen, som jo så er velkendt for mange af deltagerne på forhånd. Kathrin gør meget ud af, at det er deltagerne, der bestemmer en stor del af indholdet på kurset. Ved første kursustime, afstemmer hun deltageres forventninger og sætter mål op. Læring sker bedst via motivation, det er ligesom hos vores børn. De fleste af deltagerne på kurset, vil gerne kunne tale

med deres børn på dansk, vil forstå indholdet på forældremøder og beskeder på family. "En fed sidegevinst ved at nogle af deltagerne er forældre fra min institution er, at jeg ser dem til dagligt og kan udfordre dem i f.eks. bringe og hentesituationer med deres børn. Det giver rigtig meget og forældrene bliver rigtig gode til at bruge det danske sprog" siger Kathrin Paulsen (underviser).

Søgningen på det kursus, vi netop startede efter efterårsferien var så stor, at vi var nød til at oprette to kurser. Så nu håber vi på at kunne tilbyde et længere forløb på trods af at vi har erfaring med, at der altid er enkelte, der af de forskellige årsager hopper fra. Det er dejligt, at Kathrin, der er fuldtids ansat og selv har tre børn, har lyst og overskud til at bruge en lørdag på det. Og sidst men ikke mindst vigtigt, at så mange forældre med så stor glæde og engagement møder op. Vi værdsætter samarbejdet omkring vores fælles ansvar. De danske institutioner i Sydslesvig har et ansvar for at formidle det danske sprog og vores enestående kultur. Vi sætter vores fodspor her og glæder os, at så mange forældre bakker op omkring det. Der bliver tilbudt et nyt kursus til forår.

Kontakt institutionen for flere informationer henholdsvis underviseren pr. mail: [kathrin.paulsen@skoleforeningen.org](mailto:kathrin.paulsen@skoleforeningen.org)



## Slesvig Børne- og Ungdomshus

er en integreret institution for børn og unge, bestående af en fritidshjems- og en klubafdeling. Vi er et af i alt 11 fritidshjem tilhørende det danske mindretal syd for grænsen med **SdU** (Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger) som paraplyorganisation, med formål at fremme det danske børne- og ungdomsarbejde i Sydslesvig. Vi er beliggende lige ved siden af Hiort Lorenzen skolen i Slesvigs nordlige ende og er normeret til 90 børn i fritidshjemsafdelingen. Derover råder vi over en fritidsklub og ungdomsklub.

### **Vore brugere er mellem 6 – 18 år.**

Vi arbejder ud fra den anerkendende pædagogik og vores tilgang til børnene baserer i høj grad på inklusion, som betyder at vi fokuserer på potentialet i de kompetencer, livssyn og ideer, der i sin mangfoldighed skaber dynamik i samfundet. Vort hovedmål er at skabe trygge rammer og præmisser, da kun trygge børn og unge er åbne for udvikling.

### **Vores dagligdag**

Børnene kommer til os fra skolen og de har så mulighed for at spise noget. Derefter er der tid til at lave lektier, hvor personalet støtter dem som har behov for det. Efter det er der mulighed for at deltage i forskellige aktiviteter og tilbud rundt omkring i huset. Desuden har vi flere muligheder for fri leg på vort udeareal og på skolens sportsplads. Vi prøver også på at komme ud af huset, op i skoven eller i mindre grupper af sted med vores 9-personers-bus.

Der står altid vand til at drikke og vi tilbyder frugt og grønt dagligt.

### **Pris**

Første barn **179,00 €** pr. måned. Der er mulighed for søskende-rabat, hvis man har flere børn på fritidshjemmet eller også i børnehaven.

Vi har en frivillig madordning som koster 25,- €.

Der er mulighed for at søge om nedsættelse efter gældende regler.

**Det er vigtigt at tilmelde Jeres barn i god tid, da der er venteliste.**

**Tilmeldingen er uforpligtende.**

Ved spørgsmål kan I altid ringe eller komme forbi og få en snak med os.

## **Børnehusets åbningstid**

**Fritidshjem (1. - 4. klasse)**

Mandag til torsdag: 11.00 – 17.30

Fredag: 11.00 – 17.00

**I skolernes ferie har vi åben fra 07.30 – 16.00.**



**Pasningsklub (et tilbud til 5. og 6. klasse, som har været i fritidshjemmet fra 1. - 4. klasse)**

Mandag, tirsdag, onsdag og torsdag: 13.00 – 18.00

Fredag: 13.00 – 16.00

**Vi har gennemgående åben i både påske- og efterårsferien.**

**Pasningen vil være i Børne- og Ungdomshuset fra kl. 7.30 - 14.00.**

**Ungdomsklub (5. klasse og opefter)**

Mandag: 16.00 – 18.00

Tirsdag, onsdag og torsdag: 16.00 – 19.00

Hver fjerde fredag: 16.00-19.00

Klubaktiviteterne starter fra kl. 16.00.

**Det koster 10,- € om måneden (5. + 6. klasse)**

**Det koster 5,- € om måneden (7. klasse og op)**

**Klubben har lukket i skolernes ferie.**

**Ved yderligere spørgsmål er du velkommen til at kontakte os.**





## Sidste nyt

Skoleåret 2019 / 20 er startet og strukturen i Slesvig BoU har forandret sig en lille smule. 26 nye førsteklassebørn er startet her i huset. Samtidig har vi fået ansat tre nye medarbejdere. To unge mandlige pædagoger og en kvindelig medhjælper.

Slesvig BoU har nu 103 glade fritidshjemsbørn der til dagligt bevæger sig i Børnehusets hovedbygning i Breslauer Strasse.

Derudover har vi med skolestarten tages vores nye Ungdomshus i Husumer Strasse i brug. Her har vores unge fra 5. klasse og opefter deres daglige gang samme med 2 ansatte. De kan bruge huset frit og vi glæder os til at de udvikler og skaber deres egen Ungdomskultur på stedet.

Vi er meget glade over den nye struktur, da der er blevet skabt mere plads til både børn og unge i de forskellige aldersgrupper. Dermed skaber vi muligheder for nye pædagogiske tiltag sammen med dem.

Vi ønsker alle sammen en glædelig jul og et godt nytår.

Hilsen personalet fra begge huset



Slesvig Børne- og Ungdomshus  
Breslauer Str. 8 -10  
D- 24837 Slesvig  
Tel.: 04621/9789994  
e-mail: [slesvig@sdu.de](mailto:slesvig@sdu.de)  
[www.sl-fritidshjem.de](http://www.sl-fritidshjem.de)



Slesvig Ungdomshus  
Husumer str. 72  
D-24837 Slesvig  
Tel.: 04621/996524  
e-mail : [slesvig@sdu.de](mailto:slesvig@sdu.de)

# Julesangaften

I samarbejde med Slesvig Roklub vil gerne invitere til en

hyggelig julesangaften  
i Slesvig Roklub  
**torsdag, den 5.12. kl 19**

Peters Kvartet fra St. Petersborg vil synge julesange sammen med os. De fire sangere har koncerter i kirker rundt omkring og denne tager sig tid til at synge julesange på dansk, russisk og tysk sammen med os.

Så alle, som gerne vil komme i julestemning, eller har lyst til at synge i fællesskab er velkommen til at komme forbi.

Vi byder på kaffe, te og kolde drikkevarer samt nogle snacks.



## SSF Slesvigs generalforsamling:

Sæt kryds i kalenderen, generalforsamlingen finder sted den **25. februar 2020, kl. 19.**

Der følger en officiel invitation senere.



WEIN-  
QUARTIER-NO.7

TRINKE GUTES UND REDE DARÜBER

7:Q:

**Gute Weine ab 3,90 Euro!**

**Große Whisky-, Gin-  
und Rumauswahl!**

**Präsent-TIPP:**

**Holzkasten mit Branding  
„Schleswiger Originale“**

**z.B. gefüllt mit  
GEBÖ - DIE GABE  
DER WIKINGERWEIN**

**NEU: 7:Q : Schleswig hat einen Gin!**

**DER SCHLEI-GIN!**

**Lollfuß 75 - 24837 Schleswig**

**Tel. 04621-382139**

**www.wein-quartier.de**

# Hochwertige Architektur in attraktiver Lage

## Zwischen Schlei und Holmer Noor in Schleswig "Auf der Freiheit"

### Neubaueigentumswohnungen

- Wohnfläche von 68 - 196m<sup>2</sup>
- lichtdurchflutete Räume
- attraktive Klinkerfassade
- Balkone bzw. Terrassen
- z.T. mit Wasserblick
- hochwertige Ausstattung
- Schiffsparkett
- Außenrollläden
- barrierearm/ Aufzug bis zur TG
- Fußbodenheizung/ Fernwärme
- KfW-Effizienzhaus 55/BA 51,9 kWh/(m<sup>2</sup>a)
- TG-Stellplatz optional
- Fertigstellung Sommer 2021



**Kaufpreis ab 236.000€ // Provisionsfrei**

**Uns vertraut Schleswig-Holstein.**

### LBS Immobilien Schleswig

Stadtweg 77 in 24837 Schleswig

Tel. 04621 / 2 66 00 // [www.lbs-immobilien-schleswig.de](http://www.lbs-immobilien-schleswig.de)

[info@lbs-immobilien-schleswig.de](mailto:info@lbs-immobilien-schleswig.de)



**Schleswiger**  
Versicherungs Verein a.G.



Hauptvertretung

**Eike Ockert**

Plessenstr. 8

24837 Schleswig

Tel. 04621/9899170

[e.ockert@schleswiger.de](mailto:e.ockert@schleswiger.de)

[www.schleswiger.de](http://www.schleswiger.de)

Über 170 Jahre  
Vertrauen  
auf Gegenseitigkeit

## Adventsfest

Tirsdag 3. december 2019 i Ansgarsalen kl. 19.00

Hyggeligt samvær med underholdning, sang, julehistorier og Verlosung.

Tag en lille gave med til bortlodningen. Overskuddet vil i år gå til Hospizarbejdet i Slesvig.

Der gøres opmærksom på at der først er adgang til julestuen kl. 19.00.

Tilmelding til senest 30. november 2019



## Generalforsamling

Mandag 27. januar 2020, kl. 19.00 i Ansgarsalen

Der udkommer en invitation efter jul.

## Hyggeaften med "Tag-selv-bord"

Mandag 17. februar 2020 kl. 19.00 i Ansgarsalen

Vi spiser sammen. Enhver kommer med en lille overraskelse. Foreningen sørger for drikkevarer.

Tilmelding til senest 11.02.2020

Tilmelding til alle arrangementer til Karin, tel.: 26919 eller Inge tel.: 5921



## Kurser i 2020

**Gymnastik** på Hiort Lorenzen Skolen starter torsdag 9. januar 2020 kl. 18.00. Tilmelding og betaling på første kursusdag.

**Porcelænsmaling** på Hiort Lorenzen Skolen starter ligeledes igen i januar.

Aktive Kvinder ønsker alle en fredelig adventstid og en god Jul

Vi mødes igen i det nye år 2020





### SPEJDERLIV - ET LIV MED INDHOLD



I sommerferien var vi på sommerlejr i Tydal til Jubi Jamboretten.

I år deltog minigruppen også i hele lejren. Det var virkelig dejligt, og de 6 minier havde det rigtig godt med hinanden og sammen med de andre. Weekendene gik med lejretableringen. Om mandagen tog juniorerne og troppen på en 30 km hike i Danmark, mens vores minier og troppen fra Rendsborg gik til friluftsbad i Tarp. Inspireret af Ejdergruppen, gik 4 minier hele vejen baglæns tilbage. 2 minier gik forlæns af sikkerhedsmæssige årsager. Hver spejder oplevede sin egen udfordring, som vi de næste to dage havde rigtig godt af. Vi kunne nemlig godt mærke vores ben muskler. Onsdag holdt vi fødselsdag for korpset, som blev 100 år med stort tivoli, popcorn, slush ice og gøglere. Det var virkelig en fin eftermiddag. De andre dage var der fælles aktiviteter, som madlavning, bæredygtighed og recycling, escaperoom, og stor forhindringsbane. Hver aften var der en lampeaktivitet. På første aften skulle man finde sammen med andre spejdere, der havde enkeltdele til at bygge en lampe. Om aftenen mødtes man så ved sin lampe, for at lege en leg

sammen. Det bedste var dog en poststation. Her kunne spejderne skrive breve til spejderne i andre grupper, lægge dem i postkassen og dagen efter kom postbuddet og delte posten ud. Til afslutningslejrbalet blev vores indgangsportal, som skulle ligne en borg, kåret af en jury, til at være den, hvor underlejrens motto bedst var synligt fra hele underlejren. Det var et kæmpe ros til Jan Ole, der havde planlagt konstruktionen, bygget model og gennemtænkt antal rafter og opbygningen.

Hele september har vi igen tjent penge ind til Spejderhjælpen, som er en fond til fordel for nødlidende, syge og vanskeligt stillede børn. I de næste tre år går pengene til Ghana. Projektet hedder "Alle børn fortjener en ven". Projektet vil skabe en større accept, socialkontakt og et skole-fritidsliv, så børn med udviklingshæmning også får mulighed for at udvikle sig og være en værdig del af det samfund vi bor i.



Igen i år har spejderne været synlige på Nørden Festivalen. Som led af mærket "en god gerning" har minierne snakket om hvordan en god gerning kunne se ud. De har selv taget beslutningen at de i fællesskab kunne sælge kage og marmelade ved Nørden Festival, lørdag middag. De folk der kom og købte var



vældig begejstret over så engagerede spejdere, og det formål, at de indtjente penge går til børn i Ghana, at også pressen blev opmærksom på dem. De sidste to børn gik hjem om aftenen for da havde de solgt alt, og vores pengekasse var fyldt op.

Den 14. september inviterede korpset og Sankt Georgs gildet til ulvedag på Tydal. Her deltog vi med en stor flok ulve. Spejderne blev sendt på stjerneløb hvor hver post var markeret med et verdenshjørne og antal skridt. Der var mange spændende poster.

Den 28.09. har vi lagt hus til efterårsbasar, hvor vi solgte ting og sager af træ. Salget af cafeteriaet gik ligesom i tidligere år til 100 % til spejderhjælpen. Slesvig spejdergruppe har i lang tradition et par arrangementer om året, hvor overskuddet går til spejderhjælpen.



Den 21.10. inviterede SSF til et foredrag omkring bier i spejderhytten. Der var et spændende foredrag med Vogn Kildsig, som er ekspert omkring bier til børn og voksne, Efter 1.del, gik børnene over i den anden stue, hvor de kunne se bier 300x forstørret gennem et mikroskop og lave stearinlys af honningvoks, mens de voksne fortsatte med den lidt specielle viden omkring bier.

### Kommende datoer:

Den 1.-3. nov. tager trop og klan på tur med venskabsgruppen

Den 9.-10. nov. skal troppen og klanen på hike

Den 13.-15. dec. skal hele gruppen til Tydal.

Den 12. jan nytårsparade ved slottet.

I feb. er der Dannevirkenat, hvor vi rykker op til næste gren (de pågældende børn bliver inviteret)

I feb. kan de nye ulve starte (fra 8-10 år) – der vil komme invitationer ud i januar.

### Mødetider:

Slesvig Spejdergruppens aktiviteter foregår på vores spejdergrund, der ligger bag ved SDU hallen i Husumer Straße 72. Vi mødes hver mandag (ikke i ferien).

Mini og Junior flokken kl. 17.00- 18.30  
Tropen fra kl. 17.15- 18.45.

Klanen møder hver anden uge fra kl. 19.00.

Vi ønsker alle en god juletid og et godt nytår. Må det kommende år være fyldt med mange gode øjeblikke.

På spejdernes vegne,  
Kirsten



# Hiort Lorenzen Skolen



## Implementering af de nye læreplaner.

De nye læreplaner er gældende fra dette skoleår, og alle lærerne i skoledistriktet har i fællesskab skabt en fælles forståelse af, hvad og hvornår eleverne skal lære hvad.

Et meget givtigt og inspirerende møde, som giver et fælles udgangspunkt for os alle.

Det næste fællesmøde i distriktet kommer til at omhandle de nye Halv- og Helårsevalueringer, så vi alle har en fælles forståelse af vurderingskravene. I forældre får disse at se i januar, når eleverne kommer hjem med de første nye ”karakterblade”.

## Aktiviteter i den mørke vintertid

Tilmeldingerne til de nye 1. klasses elever for skoleåret 2020-2021 er næsten afsluttet. Pt. forventer vi at indskrive 41 børn, og vi glæder os til at hilse dem velkommen.

Mandag, d. 11. november, afholder vi ”Morgengry” her på skolen med udgangspunkt i den nordiske biblioteksuge. 10 forskellige lande deltager og arbejder med emnet ”Helte i Norden”. Alle klasser følger deres normale skema den dag.

I år vil skolens ”superhelte” Niklas Wal-

ter og Kim Voss læse fortællingerne højt for hele skolen.

Inden længe er julen over os. Det vil man selvfølgelig bemærke, når man kommer på skolen, for vi har planlagt, at afholde klippedag d. 29. november og pynte klasselokalerne og fællesarealerne op til jul. Det bliver en klasselærerdag de første 4 lektioner og derefter normal undervisning.

Alle elever vil igen opleve julemåneden med en daglig julekalender, tilpasset efter alder.

Koret medvirker naturligvis igen ved julekoncerten i Paulus-kirken den 4. december.

På Luciadag, d. 13. december, vil begge 5. kl. gå Luciaoptog, og som sidste år inviterer vi forældre og bedsteforældre til at deltage og synge sammen med os den morgen.

## Fra skolens scrapbog

Traditionen tro afsluttede vi sidste skoledag inden efterårsferien med Motionsløbet i fællesskab med Gottorp-Skolen og børnehaverne.

Vejret var næsten med os, og vi havde nogle gode timer med motion i skoven.

Afslutningsvis blev der trukket lod om nogle af de eftertragtede ”Skolernes Motionsdag

T-shirts”, og de 12 vindere blev rigtig glade.

Pga. den nye datalov har skolens ledelse besluttet, at der ikke længere kommer



billeder med i vores indlæg til Slesvig Avis.

Trist; men vi har ikke lyst til at komme i klemme med lovgivningen.

## God jul og godt nytår

Vi vil gerne benytte lejligheden for at takke jer alle for det gode samarbejde i 2019 og ønsker jer alle en glædelig jul samt et lykkebringende nytår.

I starten af det nye år bliver det så alvor igen med karaktermøder, udlevering af de nye Halvårsevalueringer ”karakterblade” den 24. januar og opstart på 2. skolehalvår fra 1. februar. Meget skal læres og endnu mere opleves.

Men det er der jo længe til, og der skriver vi jo også allerede 2020.

Kent Scholz & Tine Bruun Jørgensen

## Skolens fællesrådsrepræsentanter, skolekredsbestyrelse og samarbejdsråd i skoleårene 2017 - 2020

### Samarbejdsrådet:

Tina Besse, formand  
 Claudia Peichl  
 Christina Orth  
 Mareike Gottschalk  
 Carola Petersen

Dagmar Paulsen, medarbejderrepræsentant  
 Helge Schwetke, medarbejderrepræsentant

Når ikke andet er oplyst, holdes møde i samarbejdsrådet den første onsdag i måneden kl. 18.30

### Skolekreds og fællesråd:

Christina Orth, talsmand	suppleant Kirsten Bollig
Claudia Peichl	suppleant Marjella Cakan
Tina Besse	suppleant Sven Breite
Lena Jakobsen	suppleant Sandra Schmidt
Mareike Gottschalk	suppleant Martina Müller

Christina Orth, kasserer for skolekredsen



## Skolens kalender fra december til februar 2020

### december

- 02. 8:20 Julevandring 2.a Ansgar Kirke
- 9:30 Julevandring 2.b Ansgar Kirke
- 04. 19:30 Koncert i Paulus Kirken
- 10. 13:15 PR-møde
- 13. 8:00 – 9:00 Lucia morgensang i Festsalen
- 19. Julefest for 1. – 4. årgang, skolen slutter efter 4. lektion
- Julefest for 5. – 6. årgang, skolen slutter efter 6. lektion
- 20. Juleafslutning, skolen slutter efter 4. lektion
- 23. – 03.01.2020 Juleferie

### januar

- 06. Skolen starter igen
- 07. 13:15 PR-møde
- 13. – 17. Karaktermøder
- 16. – 17. TB kursus
- 21. 1. + 2. årg. koncert på Gottorp-Skolen
- 24. Peter Hiort Lorenzens fødselsdag
- 27. 1.b Skole-Hjem samtaler
- 29. 18:30 SR-møde

### februar

- 03. 4.b skole-hjem-samtaler
- 04. 5.a skole-hjem-samtaler
- 6.b skole-hjem-samtaler
- 06. 5.b skole-hjem-samtaler
- 2.a skolehjem-samtaler
- 11. 13:15 PR-møde
- 12. 3.a skole-hjem-samtaler
- 2.a skole-hjem-samtaler
- 13. 2.b skole-hjem-samtaler
- 18. 3.b skole-hjem-samtaler
- 19. 6. årgang høvdingebolturnering
- 20. 3.b skole-hjem-samtaler
- 24. Fastelavn





## Karlsson Vuggestue, Karlssonweg 28, 24837 Schleswig

Tlf.: 04621 48 11 200, [www.karlsson-vuggestue.de](http://www.karlsson-vuggestue.de)

Karlsson Vuggestue nyder efteråret, med det gode vejr og de dejlige farver. Huset er i gang med at blive pyntet op og lanterne hænges klar på stuerne. Den 14.11.2019 holder vi lanternefest. Vi har inviteret børnene med deres familier og glæder os til en hyggelig aften.

En gang om måneden tager de 8 ældste børn på tur til børnehaven sammen med 2 voksne. Vores erfaringer viser at de gennem besøg i børnehaven har en nemmere start når de skal starte i børnehaven fordi de kender til huset. For at skabe bedre sammenhæng mellem overgangen fra vuggestuen til børnehaven har Hiort Lorenzen børnehaven og Karlsson Vuggestue indkaldt til en fælles pædagogisk eftermiddag hvor man kunne udveksle sig for at skabe en større trykthed i personalegruppen.

December er den måned vi alle glæder os mest til. Det bliver en måned fyldt med hygge, dejlige julemusik og julens mange rutiner. Den 28.11.2019 har vi juleværksted, hvor barnet samt forældrene er inviteret til en klippe/klistre eftermiddag.

I må alle have en glædelige jul og et godt nytår.



# Julekoncert

i Pauluskirken

**Onsdag den 4. december 2019  
kl. 19.30**



# Blumen-Bleifuß

Inh. Marion Scholz

WERKSTATT FÜR BLUMENKUNST · FLEUROP-DIENST



24837 Schleswig · Moltkestraße 37  
Tel. (0 46 21) 2 34 20 · Fax (0 46 21) 2 17 37

Bei Vorlage dieses Gutscheins erhalten Sie 10% Rabatt



Schubstr. 16a , 24837 Schleswig  
04621- 2 58 92

[www.physiotherapie-thomsen.de](http://www.physiotherapie-thomsen.de)

- Krankengymnastik
- Massagen
- Manuelle Therapie
- Hausbesuche

## JUL I SYDSLESVIG



1 ark med 32 mærker  
**30 kr. / 4 EUR**

Kan købes på sekretariatet  
tlf. +49 4621 23888

### NYHED!



**4 EUR**

Køb et e-julemærke  
på [www.syfo.de](http://www.syfo.de)

## Nyt fra Hiort Lorenzen Børnehave

Nu starter den dejlige hyggetid. Vi hygger med børnene og nyder det dejlige efterårsvejr. Bladene falder fra træerne og børnene samler kastanjer. Alle stuer er fuld gang og klipper flotte lanterner til vores lysfest, som vi holder den 07.11.2018. Snart starter den dejlige juletid. Nissen flytter ind i børnehaven og laver sjov og ballade. Alle børn klipper julepynt og vi holder julehygge med forældre. Inden vi alle går på juleferie holder vi en dejlig julefest sammen med børnene.

Mange hilsner fra Hjortens personale.



## Aktuel dansk topkultur kan også opleves syd for grænsen



### TEATER - SYMFONIKONCERT - JAZZ OPERA - POP - FILM - FOREDRAG...

...og mange andre kulturtilbud med det ypperste og mest aktuelle som dansk kulturliv har at byde på, kan du også opleve i Flensborg, Slesvig, Husum og andre dele af Sydslesvig.



Se hele vores program for sæsonen 2019/2020 på [www.syfo.de/kulturtilbud](http://www.syfo.de/kulturtilbud) eller besøg vores facebook-side 'SSF kultur'



Styrk mindretallet  
Bliv medlem af  
SYDSLESVIGSK  
FORENING  
[www.syfo.de](http://www.syfo.de)



# Dansk Sundhedstjeneste

for Sydslesvig e.V.

står til rådighed for det danske mindretal i hele Sydslesvig

## Hjemmepleje

- Pflegeversicherung/Krankenkasseleistungen

## Forebyggende hjemmebesøg

## Plejhjem

- Aflastning (Kurzzeit- und Verhinderungspflege  
- Pflege

## Skolesundhedstjeneste

## Mødrerådgivning

## Socialrådgivning

## Fodpleje

## Undervisning i faglige emner



0049 (0)461 570 58 0

[www.dksund.de](http://www.dksund.de)



## SSF Frederiksberg

### Adventsfest søndag den 8. december 2019.

Vi inviterer igen til adventsfest sammen med Slesvig og Omegns Danske Menighed i Roklubbens lokaler, Am Luisenbad 6, Slesvig. Kl. 14 starter vi med gudstjeneste, så bydes der på kaffe/te og kagebuffet.

For at sikre den samme gode stemning som sidste år, underholder Tante Tuttes Knævarmere med nordiske folkeviser.

De medbringer sanghefter, så alle kan synge med på sangene.

Vi håber, mange vil vælge at deltage i fællesskabet og komme i dejlig julestemning.



Alle vore medlemmer ønskes en glædelig jul og et dejligt nytår



### Generalforsamling tirsdag den 21.01. 2020 kl. 19.00



I den lille sal i Slesvighus vil bestyrelsen aflægge beretninger om det forgangne år.

Beretningerne stilles til diskussion og tilskyndelser, gode ideer og konstruktiv kritik modtages gerne. Der skal vælges næstformand og kasserer, de er begge villige til at fortsætte 2 år mere.

Der vil selvfølgelig også serveres håndmadder og drikkevarer.

### ”Danske traditioner” med Signe Andersen

Onsdag den 19. februar 2020 kl. 19.30 i mødelokalet

Slien vil Signe tage os med på en tur året rundt, og fortælle om de særlige danske traditioner, der findes.

Deltagerne skal lytte, men også synge med de traditionelle sange, der hører til mærkedagene.

Der serveres lidt godt – både mad og drikke passende til foredraget.

Det koster ingen penge at være med, men du/I skal ville prioritere jeres kostbare tid – så er der risiko for en lærerig og hyggelig aften.





På Slien har vi et flot farvand med smukke omgivelser, hvor man som medlem af Slesvig Roklub har man fantastiske muligheder for at opleve naturen mens man holder sig i form og deltager i det sociale samvær og hygge.

Vi har plads til alle aldersgrupper, både for unge og voksne.

Med aktiviteter året rundt vedligeholder vi formen og fælleskab med kort- og langture, foredragsaftener og hygge.

Vi afslutter sæsonen med 8395 km. I det hele taget har vi haft gode vind- og bølgef forhold og meget solskin. Nu er det blevet tid til at afslutte udendørssæsonen for i år. Den 26. oktober strøg vi standern, men der venter selvfølgelig roning på ergometre, arbejde i værkstedet og hygge i stuen. Nedenfor følger et kort udpluk af vores planlagte aktiviteter.

Siden sidst:

Ved siden af vores almindelige roture, måneskinsture og langture på Slien har vi været til langdistancekaproning i Sønderborg med en 4-åres i slutning af maj.

I juni har vi været en weekend i Vejle, hvor vi har været på en instruktionstur på Vejle Fjord og på en madpakketur. Det er et samarbejde vi startede med Masterklassen i Vejle Roklub i løbet af foråret og som vi har planer om at fortsætte i næste sæson.

Desuden har vi organiseret en egen madpakketur med cirka 25 roere fra Syd-, Sønderjylland og Fyn den 17. august, selvom vejret kunne have været bedre var humøret på toppen og alle var glade

for den dejlige tur.

Den 23.-25. august var 10 roere afsted til København og roede 20 kilometer gennem Københavns havn. Det var en kæmpe oplevelse at opleve byen fra vandet og vi var heldige med vejret og at byen holdte havnefest.

Den 3. september var Slesvig Roklub med til at hilse Dronningen velkommen på Flensborg Fjord.

I slutningen af september havde vi en prøveballon med en udveksling af vores ungdomsroere med Skanderborg Roklub og den faldt på god jord: vi har haft en dejlig weekend med masser af roning og hygge, og vi fortsætter samarbejdet i det næste år med et genbesøg i Skanderborg.

Den 21.9. har vi været med til Coastal clean up day: hvor byen renser Sliens bredning. Der har været efterfølgende kaffebord i Roklubben med de cirka 50 mennesker som har hjulpet.

Så har vi startet vores DANSKKURSUS: Slesvig Roklub tilbyder en kombineret begynder og fortsætter kursus i Slesvig roklub. Det næste kursus starter i januar 2020 og finder sted om tirsdagen kl 19. ALLE er velkomme- man skal ikke være klubmedlem. Tilmeldning: [info@slesvig-roklub.dk](mailto:info@slesvig-roklub.dk)

Følgende aktiviteter står der på programmet næste stykke tid:

I finder det udførlige og ajourførte program i vores stue hhv. i vores regelbundne newsletter. Så hvis du er medlem, men ikke får vores newsletter per e-mail, så tilmeld dig via [info@slesvig-roklub.dk](mailto:info@slesvig-roklub.dk)

**9/11: Broen hentes ud af vandet og rengøringsdag i huset: Vi mødes kl.10**

**2/11. kl. 11: Generalforsamling**

**5/11., kl. 18.30-21: Livestreaming fra Århus Universitet: Klima (fælles med SSF og APMS: ALLE ER VELKOMMEN)**

**26/11. kl. 18.30-21: Livestreaming fra Århus Universitet: Luften vi indånder (fælles med SSF og APMS: ALLE ER VELKOMMEN)**

**5/12.: Fælles julesangaften med Peters Kvartet og SSF Slesvig (ALLE ER VELKOMMEN)**

**13/12.: kl 18 Gløggaften**

**Vi fortsætter sidste års fællesspisning en gang om måneden og starter med:**

**23/11.: Belgisk madaften, 7/12.: Bageeftermiddag med småkager (nærmere information følger)**

NYT: Efter standerstrygning vil vi prøve på at starte et nyt projekt: VINTERBADNING, hver lørdag kl 16 tænder vi Saunaen og bader i Slien

Alle dem, der har lyst til at prøve roning er velkommen i Slesvig Roklub. Indtil starten af april tilbyder vi training på vores rorergometre:

**Vores vintertrainingstider er:**

**Onsdag og fredag fra og med kl 17.00 er der instruktion og training**

**Mandag kl 18.30 tilbyder vi sportsroning**

**Onsdag kl 18.30 tilbyder vi Ergospinning**

Det er en god idé at skrive en kort mail til [info@slesvig-roklub.dk](mailto:info@slesvig-roklub.dk), så kan vi sørge for, at du får en god startoplevelse.

Adresse: Slesvig Roklub, Am Luisenbad 6, 24837 Slesvig

Hjemmeside: [slesvig-roklub.dk](http://slesvig-roklub.dk)



*Vi takker vores kunder for et godt samarbejde  
i det forløbne år!  
Glædelig jul og godt nytår!*



**heinz  
hansen**



Inh. Andreas Beckmann eK

Jyderupweg 4  
24855 Jübek

Tel.: 04625 - 822702  
mobil 0170 - 5556299  
odins.vasalle@gmail.com

**heizung - sanitär - kundendienst**



# NYTÅRSSTÆVNE

## SSF Gottorp Amt

2 0 2 0

Sydslesvigsk Forening for Gottorp Amt inviterer til

# NYTÅRSSTÆVNE

**FREDAG d. 21. februar 2020 kl. 19.30 på Slesvighus, Lolfod 89, Slesvig**

### Program

Velkomst v. amtsformand Petra Mohr  
Kim Larsen koncert - show ved Munch & Broderskabet  
Dansemusik ved Disc Jockey  
Tombola og spisning (stort, varmt buffet)

**Entré:** 15 € (ikke-medlemmer 20 €)

**Bindende tilmeldelse senest d. 13.02.2020** til Dansk Sekretariat Slesvig, tlf. 04621-23888

- samtidig beder vi om overførsel på vores konto ved Union-Bank,  
IBAN: DE 67 2152 0100 0003 0120 34.

Vi vil prøve på at ordne pladsreservering til alle  
- kun tilmeldte personer som har betalt kan deltage i festen.



scan QR-koden

og læs mere på hjemmesiden  
om Munch og Broderskabet

Med venlig hilsen

sign. Petra Mohr - amtsformand



### DANMARKS BEDSTE GAS & LARSEN SHOW MED EGNE HITS

Anders Munch og resten af Broderskabet har nu været på landevejen med sit Kim Larsen og Gasolin show i mere end 20 år og festen fortsætter. Og i fremtiden får du også toner og tekster skrevet af Anders Munch selv. Anders har spillet til stort set alt – fra konfirmationsfest, i Go'aften Danmark til koncerter i hele Skandinavien, på Færøerne, i Tyskland og i Spanien.

### BAND

Når de 4 herrer entrerer scenen, skal du forberede dig på en oplevelse du sent vil glemme. Der er dømt fest – og det er på den fede måde. Få Rita, Rabalderstræde, Længes hjem, Tarzan mama mia, Jutlandia og alle de andre – så du tror, det du hører, er løgn ...

# TON und LICHT

Verkauf und  
Vermietung

Salg og  
udlejning



# LYD og LYS

# R.ARP

Rüdiger Arp  
Mönchenbrückstr. 9 · 24837 Schleswig  
Tel. 04622/441884 · Mobil 0175-2027916  
email: info@r-arp.de web: www.r-arp.de

Hätten wir uns doch nur schon vorher darüber unterhalten...  
Der Tod gehört zum Leben. Wir sind auch in guten Zeiten für  
Sie und Ihre Wünsche da!



[www.bestattungen-schleswig.de](http://www.bestattungen-schleswig.de)

Inhaber Thomas Beck

BESTATTUNGEN

# BECK

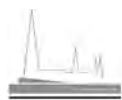
Bismarckstr. 21 · 24837 Schleswig  
24 Stunden: 04621/2 56 44

BESTATTUNGEN

# Willy Jochims

Friedrichstr. 54 · 24837 Schleswig  
24 Stunden: 04621/3 27 39

Vores gratis informationsblad ligger klar til dig.



## Nyt fra A. P. Møller Skolen

Mandag, den 12. august, var der første skoledag på A.P. Møller Skolen. Det skete med det største elevtal, siden skolen blev indviet i 2008. På første skoledag var der 622 elever tilmeldt fordelt på 26 klasser. I fællesskolen går der 322 elever (i august 2018 var det 293), mens gymnasiet har præcist 300 elever (i 2018 var det 305).

Fællesskolen er således vokset markant med 30 elever, hvilket bl.a. skyldes den nye Flex-klasse med 8. årgang med 16 elever.

Klassekvotienten for hele skolen er på 23,9 elever. I fællesskolen er den på 24,77 elever fordelt på 13 klasser, mens den i gymnasiet er på 23,08 i 13 stamklasser. Den reelle klassekvotient er dog noget højere i gymnasiet, fordi der sker en udstrakt samlæsning af hold på 13. årgang. På 11. årgang findes der fem stamklasser, men den samfundsvidenskabelige og æstetiske profil samlæsning i de fleste fag med i alt 35 elever på holdene. I fællesskolen findes der tre klasser på 7. og 8. årgang plus Flex-klassen på 8. På 9. årgang er der 4 klasser, mens 10. årgang har 10 fyldte klasser.

Kønsfordelingen for hele skolen er 45,8 % drenge og 54,2 % piger. I fællesskolen er der tale om en næsten ligelig fordeling med 49,4 % drenge og 50,6 % piger. I gymnasiet udgør drengene 42 %, mens piger tæller 58 % af alle elever på de tre sidste årgange.

De mange elever lægger et stort pres på lokalesituationen på skolen. Således har det været nødvendigt at nedlægge et faglokale. De store hold og klasser er også en udfordring, da klasselokalerne ikke alle sammen kan rumme så mange elever.

På A.P. Møller Skolen er der ved skoleårets start ansat 11 teknisk-administrative medarbejdere, 57 lærere og fire ledere (rektor, vicerektor, afdelingsleder og viceafdelings-

leder).

I den første skoleuge efter sommerferien afholdes der en særlig introuge for den nye 11. årgang, der også omfatter en overnatning på skolen. Programmet byder bl.a. på tid med klasselærerne for de fem profiler, intro til gymnasielivet, teambuilding, undervisning, morgensamlinger, sproglighed, øvelser ved elevambassadørerne og fælles morgenmad.

I den første skoleuge efter sommerferien afholdes der en særlig introuge for den nye 11. årgang, der også omfatter en overnatning på skolen. Programmet byder bl.a. på tid med klasselærerne for de fem profiler, intro til gymnasielivet, teambuilding, undervisning, morgensamlinger, sproglighed, øvelser ved elevambassadørerne og fælles morgenmad.

Mandag-tirsdag, den 19.-20. august, besøgte tre profilklaser på 13. årgang (13.2, 13.3 og 13.5) Aarhus Universitet sammen med science coordinator Svend Duggen og studieleder Margit Hallam. Besøget indgår i det løbende samarbejde mellem A.P. Møller Skolen og Aarhus Universitet.

Onsdag, den 21. august, afholdes der boldstævne for fællesskolen.

Onsdag, den 21. august får 12. og 13. årgangs tyskhold besøg af musikeren og musikproducenten Johann Scheerer fra Hamborg. Han fortæller en bog, han i 2018 udgav om sine oplevelser som 14årig, da hans far Jan Philipp Reemtsma blev holdt kidnappet i 33 dage. Bogen er stof på hele 13. årgang.

Tirsdag, den 7. maj besøgte 15 videnskabsjournalister fra hele Tyskland A.P. Møller Skolen, hvor de bl.a. mødes med 5 elevambassadører.

Tirsdag, den 7. maj skriver tilmeldte elever på 9. årgang ESA-eksamen i tysk, mens hele 10. årgang skriver MSA-eksamen i engelsk.

Torsdag, den 9. maj deltager A.P. Møller Skolens med tilmeldte elever i Nordjob-



Mandag, den 17. juni om aftenen inviterede 13. årgang til studenterrevyen 2019 på A.P. Møller Skolen.

Tirsdag, den 18. juni afholdt elevrådet en idrætsdag for tilmeldte elever på 11. årgang

Torsdag, den 19. juni, blev årets dimissionsfest for studenterne afholdt på A.P. Møller Skolen. Dagens program bød på taler ved generalkonsul Kim Andersen, formand for Grænseforeningen Jens Andresen, rektor, studenterne Manuela og Patrick samt studieleder Steffi Jannsen. Over 500 gæster havde fundet vejen til skolen for at hylde årets 98 studenter.

I dagene 24.-26. juni afholdes der en naturvidenskabelig KlimaZirkus Building Workshop på A.P. Møller Skolen. I projektet deltager den naturvidenskabelige klasse på 11. årgang, en række elever i F10, som har valgt den naturvidenskabelige profil i kommende skoleår som 8 elever og lærere fra skoler i Hvidovre.

Mandag, den 24. juni blev dimissionsfesten for afgangseleverne på 9. og 10. årgang afholdt. Over 250 havde fundet vejen til A.P. Møller Skolens festsal for at fejre de i alt 30 elever (14 på 9. og 16 på 10. årgang), der kan dimitteres. Der blev sunget, hvis filmklip og holdt taler ved lærere og elever, og SSF Gottorp Amt overbragte en hilsen i dagens anledning.

Onsdag, den 26. juni afholdes der brobygningsdag for de kommende elever på 7. og 9. årgang.

Mandag, den 12. august, var der første skoledag på A.P. Møller Skolen. Det skete med det største elevtal, siden skolen blev indviet i 2008. På første skoledag var der 622 elever tilmeldt fordelt på 26 klasser. I fællesskolen går der 322 elever (i august 2018 var det 293), mens gymnasiet har præcist 300 elever (i 2018 var det 305).

Fællesskolen er således vokset markant med 30 elever, hvilket bl.a. skyldes den nye Flex-klasse med 8. årgang med 16 elever.

Klassekvotienten for hele skolen er på 23,9 elever. I fællesskolen er den på 24,77 elever fordelt på 13 klasser, mens den i gymnasiet er på 23,08 i 13 stamklasser. Den reelle klassekvotient er dog noget højere i gymnasiet, fordi der sker en udstrakt samlæsning af hold på 13. årgang. På 11. årgang findes der fem stamklasser, men den samfundsvidenskabelige og æstetiske profil samlæsning i de fleste fag med i alt 35 elever på holdene. I fællesskolen findes der tre klasser på 7. og 8. årgang plus Flex-klassen på 8. På 9. årgang er der 4 klasser, mens 10. årgang har 10 fyldte klasser.

Kønsfordelingen for hele skolen er 45,8 % drenge og 54,2 % piger. I fællesskolen er der tale om en næsten ligelig fordeling med 49,4 % drenge og 50,6 % piger. I gymnasiet udgør drengene 42 %, mens piger tæller 58 % af alle elever på de tre sidste årgange.

De mange elever lægger et stort pres på lokaletsituationen på skolen. Således har det været nødvendigt at nedlægge et faglokale. De store hold og klasser er også en udfordring, da klasselokalerne ikke alle sammen kan rumme så mange elever.

På A.P. Møller Skolen er der ved skoleårets start ansat 11 teknisk-administrative medarbejdere, 57 lærere og fire ledere (rektor, vicerektor, afdelingsleder og viceafdelingsleder).

I den første skoleuge efter sommerferien afholdes der en særlig introuge for den nye 11. årgang, der også omfatter en overnatning på skolen. Programmet byder bl.a. på tid med klasselærerne for de fem profiler, intro til gymnasielivet, teambuilding, undervisning, morgensamlinger, sproglighed, øvelser ved elevambassadørerne og fælles morgenmad.



I den første skoleuge efter sommerferien afholdes der en særlig introuge for den nye 11. årgang, der også omfatter en overnatning på skolen. Programmet byder bl.a. på tid med klasselærerne for de fem profiler, intro til gymnasielivet, teambuilding, undervisning, morgensamlinger, sproglighed, øvelser ved elevambassadørerne og fælles morgenmad. Mandag-tirsdag, den 19.-20. august, besøger tre profilklaser på 13. årgang (13.2, 13.3 og 13.5) Aarhus Universitet sammen med science coordinator Svend Duggen og studieleder Margit Hallam. Besøget indgår i det løbende samarbejde mellem A.P. Møller Skolen og Aarhus Universitet.

Onsdag, den 21. august, afholdes der boldstævne for fællesskolen.

Onsdag, den 21. august får 12. og 13. årgangs tyskhold besøg af musikeren og musikproducenten Johann Scheerer fra Hamborg. Han fortæller en bog, han i 2018 udgav om sine oplevelser som 14årig, da hans far Jan Philipp Reemtsma blev holdt kidnappet i 33 dage. Bogen er stof på hele 13. årgang. Onsdag, den 21. august, afholdes der forældreaften for hele den nye 11. årgang.

Tirsdag, den 27. august, havde A.P. Møller Skolen besøg af TV-Syd, som bl.a. interviewede de tre elever Christian (F10), Martje (G11) og Karoline (G12) op til Dronningens besøg den 4. september

Fællesskolens Sydslesvig-Crew er et populært projekt. Tirsdag, den 27. august, viste de 75 elever fra Lundgårdsskolen i Herning rundet på A.P. Møller Skolen. Den 28. august viser de 25 elever fra Mølholm Skole rundt.

Onsdag, den 28. august bragte TV-Syd et indslag med tre af A.P. Møller Skolens elever i anledning af Dronningens besøg på skolen den 4. september. Se det her: <https://www.tvsyd.dk/artikel/17-aarige-janna-skal-serve->

re-dronningen

I dagene 29. august til 1. september afholdes det 9. internationale flodkrebsforum på A.P. Møller Skolen, hvor Science Coordinator Svend Duggen er medarrangør.

I uge 36 har 12. årgang besøg fra udvekslingsgymnasiet i Viby.

Onsdag, den 4. september, lagde A.P. Møller Skolen bygning til hele det danske mindretals festaften for Dronning Margrethe I. 500 gæster fra mindretallet, Slesvig-Holsten - herunder ministerpræsident Daniel Günther - og Sønderjylland deltog i festaftenen. Ben Henry fra F8 tog imod og overakte blomster til Dronningen. For serveringen stod 80 gymnasieelever. De tog festligt imod Dronningen i aulaen med Dannebrog, da hun ankom. 170 elever fra 7.-13. årgang sang i kor under ledelse af Meike og Jutta. Nicola fra 13. årgang sad ved flyglet i aulaen og spillede. Flere elever deltog i Slesvig Spejderorkestets velkomst ved hovedindgangen og i SKURKs optræden.

Torsdag, den 5. september tog alle fællesskolens elever og lærere - 350 i alt - til Dannevirke for at møde og hylde Dronningen i forbindelse med hendes besøg.

I uge 38 deltager 6 gymnasieelever sammen med studieleder Steffi i venskabsbyernes ungdomskonference i Bergen.

Onsdag-torsdag, den 18.-19. september gennemføres der to skrive dage på A.P. Møller Skolen i forbindelse med 13. årgangsopgaven. Her skriver eleverne en skriftlig annoteret opgave i et selvvalgt emne og fag.

Torsdag, den 19. september afholdes der igen et forfatterarrangement som led i projektet „ord fra Nord“. Denne gang er det den danske forfatter Dorthé Nors, som møder eleverne på 11. og 12. årgang på A.P. Møller Skolen. Læs mere på <http://www.ordfranord.dk/da/arrangementer/2019/20190919->



a-p-moeller-skolen

Fredag, den 20. september afholdes der en workshop for gymnasieklasser fra A.P. Møller Skolen og Duborg-Skolen i anledning af en påtænkt ansøgning til UNESCO om at godkende sameksistensen mellem mindretal og flertal i det dansk-tyske grænseland som immateriel kulturarv.

Fredag, den 20. september afholdes der en workshop med 12.3 i forbindelse med dramaprojektet „Dunkle Stille“, som den 1. november opføres for hele gymnasiet på A.P. Møller Skolen.

Onsdag, den 18. september, besøgte den tyske forbundsregerings særlige kommitterede for nationale mindretal i Tyskland, Bernd Fabritius, A.P. Møller Skolen. Han skrev eftersiden på sin officielle hjemmeside <https://www.aussiedlerbeauftragter.de/Shared-Docs/Kurzmeldung/AUSB/DE/berater-ausschuss-daenen-september-2019.html> : „Im Anschluss an die Sitzung des Beratenden Ausschusses besuchten Beauftragter Fabritius und weitere Mitglieder des Ausschusses das Gymnasium der dänischen Minderheit in Schleswig, die A. P. Møller-Skolen. Fabritius zeigte sich von Ausstattung, Konzept und Leistung dieser vorbildlichen Minderheitenschule tief beeindruckt.“

Den 19. september blev der afholdt et lærepladsorienteringsløb „Lehrstellenrallye“ for skolerne i Slesvig. Heri deltog også A.P. Møller Skolen blandt de i alt 400 elever. Orienteringsløbet vinder blev Sebastian fra A.P. Møller Skolen, som nåede forbi fem forskellige virksomheder. Blandt de i alt fem første pladser opnåede Liv-Marja fra A.P. Møller Skolen også en præmie.

Torsdag, den 12. september gæstede 25 medlemmer af Foreningen af Forhenværende Folketingsmedlemmer med tidligere

formand for Folketinget Christian Mejhdahl i spidsen A.P. Møller Skolen. Efterfølgende skrev han, at foreningen beundrer det arbejde, der udføres på A.P. Møller Skolen.

Fredag, den 27. september, blev der afholdt LAN-Party for tilmeldte elever fra fællesskolen og gymnasiet.

I dagene 29. september til 1. oktober deltager 29 elever fra 11. og 12. årgang i årets første kursus for elevambassadører.

Traditionen tro afholdes der en fælles motionsdag for A.P. Møller Skolen den sidste dag før efterårsferien. I år er det den 2. oktober, der falder sammen med navngiveren A.P. Møllers fødselsdag. Motionsdagens aktiviteter er tilrettelagt af idrætsprofilen på 12. årgang, som bl.a. har tilrettelagt et selfieløb, hvor grupper på tværs af årgange løber til en række poster. En gruppe elever bager sammen med hjemkundskabslærerne pizzasnegle til alle. I anledning af A.P. Møllers fødselsdag serveres der flødeboller og chokolade til alle

I uge 43 deltager 14 elever på 13. årgang i de videregående uddannelsers studiepraktik i Danmark.

Tirsdag, den 22. oktober er der livestreaming af et foredrag på Aarhus Universitet. Det foregår kl. 19.00 og beskæftiger sig med „Snedige bakterier“.

I uge 45 tyvstarter fællesskolen på A.P. Møller Skolen samarbejdsprojektet UngGenforening i anledning af 100-året for grænsedragningen i 1920. I denne uge får skolen besøg af 91 elever fra Hjørring med overvejende privat indkvartering. I uge 20 i 2020 foregår genbesøget i Hjørring,



### Juleri på Gottorp-Skolen.

Selvom vi lige netop nu er i begyndelsen af november, så er vi så småt ved at gå i gang med juleriet....

På Gottorp-Skolen starter de officielle juleforberedelser med klippedagen fredag før 1. advent. Klasselærerne forbereder og gennemfører dagen i samarbejde med de øvrige lærere og de forældre, der tilbyder deres hjælp.

Klasserne og gangene forvandles på en formiddag til et rent juleland – og når Helmuth så hænger adventskransen op på gangen, hvor vi har morgensang, er julestemningen helt i top. Der bliver sunget masser af julesange og nogle klasser vil endda have fornøjelsen af at tyvstarte på julekalenderen i tv.

De enkelte klassetrin har faste opgaver op til jul, det er der jo tradition for. Nissespil er 3. klassernes opgave i forbindelse med vore julefester – og 5. klasse sørger for, at alle elever har styr på julehistorien, som regel på en lidt sjov måde. 4. klasse bidrager også aktivt til juleforberedelserne: pigerne går i Luciaoptog gennem skolen den 13. december – og drengene har bagt Luciabrød, som de deler ud til alle elever. Også det er både en festlig og hyggelig tradition. Anden klasse skal på julevandring den 3. december for at opleve juleevangeliet på en lidt mere for børn håndgribelig måde og så er der ellers koncert i Paulus Kirken den 4. december, hvor bl.a. skolens kor optræder, det bliver som sædvanlig en dejlig oplevelse.

Elevernes julefester bliver gennemført efter gammel dansk tradition – med dans og sange om juletræet – nissetea-

ter - varm kakao, honningkager og pebernødder – danse og lege – krybbespil – og hvem ved, om julemanden får tid til at besøge de små elever med en historie og en julepose.

Som et absolut højdepunkt vises forestillingerne ved vor aftenfest torsdag, den 19. december for forældre, tidligere elever og ansatte. Gymnastiksalen er propfyldt med tilskuere, der overværer optræden med julesange, Luciaoptog, nissespil, krybbespil og julehistorie. Undervejs bydes der på kaffe/te og æbleskiver.

Når aftenen er forbi, har julefreden og juleglæden indfundet sig helt af sig selv.

Sidste skoledag før juleferien, den 20. december, går vi i samlet trop til kirken på Gottorp-Slot for at holde julegudstjeneste sammen med de forældre, der har tid og lyst til at deltage. Derefter går vi tilbage til skolen, hvor eleverne hygger sig med klasselærerne i klasserne, indtil det er tid til at ønske hinanden god jul og god ferie.

Efter juleferien er vi så i fuld sving med at give karakterer, nå ja, det hedder det jo ikke mere, vi skal evaluere, dette efterfulgt af skolehjemsamtaler og meget andet. Lige til sidst en vigtig ting – skolens lottoaften er flyttet til fredag, den 14. februar kl. 19.00, sæt kryds i kalenderen. Og så er det nye år, 2020, jo også et specielt år, her tænker jeg på Genforeningen, der jo markeres, så der sker en masse...

I ønskes alle en glædelig jul samt et lykkelbringende godt nytår, på Gottorp – Skolens vegne, Morten Meng

# Kalender

---

## december

- |     |  |         |
|-----|--|---------|
| 03. | Aktive Kvinder: Adventsfest  | side 17 |
| 04. | Julekoncert i Pauluskirken   | side 23 |
| 05. | Biblioteket: Bibliotekarens favoritter                                 | side 06 |
| 05. | SSF Slesvig og Slesvig Roklub: Julesangften                            | side 15 |
| 06. | Gottorp Amt: Nordisk Julekoncert<br>ved Helene Blum og Harald Haugaard | side 05 |
| 08. | Frederiksberg: Adventsfest   | side 27 |
| 11. | Biblioteket: Biffen for børn   | side 06 |
| 12. | Gottorp Amt: Slesvighus Biograf  | side 07 |
| 19. | Biblioteket: Julehygge i Ansgarhuset                                   | side 06 |

## januar

- |     |                                   |         |
|-----|-----------------------------------|---------|
| 21. | Frederiksberg: Generalforsamling  | side 27 |
| 22. | Biblioteket: Biffen for børn      | side 06 |
| 27. | Aktive Kvinder: Generalforsamling | side 17 |

## februar

- |     |  |         |
|-----|--|---------|
| 01. | Slesvig Avis deadline                              | side 03 |
| 14. | Gottorp Skolen: Lotto                              | side 37 |
| 17. | Aktive Kvinder: Hyggeaften med Tag-selv-bord       | side 17 |
| 19. | Biblioteket: Biffen for børn                       | side 07 |
| 19. | Frederiksberg: Danske traditioner                  | side 27 |
| 21. | Gottorp Amt: Nytårsstævne                          | side 31 |
| 24. | Biblioteket: Foredrag „Kampen om de faldnes minde“ | side 07 |
| 25. | SSF Slesvig: Generalforsamling                     | side 15 |



# Muttis

...DAS BUFFET-RESTAURANT AN DER SCHLEI



Viele Themenbuffets vor den Veranstaltungen  
(Besuch der Veranstaltung ist nicht erforderlich)

Schöne Säle von 40 bis 420 Personen- das "Muttis" mit Schleiblick

Ideal für Geburtstage, Tagungen, Seminare, Familienfeiern etc.

Reservierungen unter 04622-609 oder [info@fleischereihansen.de](mailto:info@fleischereihansen.de)

- hausgemachte Fleisch- und Wurstspezialitäten
- eigene Räucherei
- Mittagstisch von Montag bis Freitag
- Kalte Platten
- kalte und warme Buffets
- Catering bis 500 Personen
- Komplett-Catering in den Räumen der Heimat - Raum für Unterhaltung



**Hansen**  
Rolf Hansen Tolk  
Fleischerei & Partyservice

Alte Dorfstraße 7 · 24894 Tolk

Tel.: 04622-609

[www.fleischereihansen.de](http://www.fleischereihansen.de)

**Elektro Shop**  
**GmbH**  
**Brix**  
Ratsteich 10 · 24837 Schleswig  
Telefon 046 21 / 5 26 86 · Fax 2 63 78  
[www.elektro-shop-brix.de](http://www.elektro-shop-brix.de)

**Elektro GmbH**  
**Brix**  
Ratsteich 8 · 24837 Schleswig  
Telefon 046 21 / 5 14 24 · Fax 5 19 67  
[www.elektrobrix.de](http://www.elektrobrix.de)

*Lone's  
Textilpflege*

**WIR REINIGEN FÜR  
SIE IN BESTER QUALITÄT:**

- Abendkleider
- Brautkleider
- sämtliche Oberbekleidung
- Hemden
- Betten
- Gardinen
- Haushaltswäsche
- Leder

Stadtweg 76 | 24837 Schleswig | Telefon 0 46 21 / 2 82 25

Dansk Sekretariat  
Lollfuß 89  
24837 Schleswig



Im Fjordarium finden Sie auf 2.100 Quadratmetern den **Sportbadbereich** mit einem **Nichtschwimmerbecken** und einem **Kleinkindbereich**. In unserer neuen **Saunalandschaft** erwarten Sie zwei **finnische Saunen**, ein **Sanarium**, ein **Dampfbad** und eine **Infrarotkabine**. Neu ist auch unser **Bistro-Bereich**, in dem kleine Gerichte und Getränke angeboten werden.

**Fjordarium**  
Sportbad & Sauna

 **SCHLESWIGER  
STADTWERKE**

Friedrich-Ebert-Str. 1 · Schleswig  
Telefon 04621 801-180 · [www.fjordarium.de](http://www.fjordarium.de)